

**VII PROGRAMMA ESECUTIVO DI COOPERAZIONE SCIENTIFICA E  
TECNOLOGICA FRA LA REPUBBLICA ITALIANA E L'ARGENTINA  
2017-2019**

**BANDO PER LA RACCOLTA DI PROGETTI CONGIUNTI  
DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA**

**SCADENZA: 17 gennaio 2017, ore 12.00 (C.E.T.)**

Nel quadro dell'Accordo di Cooperazione Scientifica e Tecnologica tra il Governo della Repubblica Italiana e il Governo della Repubblica Argentina, firmato a Bologna il 3 dicembre 1997 ed entrato in vigore il 13 aprile 2001, la Direzione Generale per la promozione del Sistema Paese - Unità per la Cooperazione Scientifica e Tecnologica del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano (MAECI) e il Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva della Repubblica Argentina (MINCyT), in seguito denominati "le Parti", intendono avviare le procedure previste per la raccolta di progetti di ricerca congiunti da selezionare per il nuovo Programma di Cooperazione Scientifica e Tecnologica per gli anni 2017-2019.

**INFORMAZIONI GENERALI**

**A. MODALITÀ DI FINANZIAMENTO**

Nell'ambito del presente bando sono possibili due modalità di finanziamento:

- a. Progetti di "Scambio di Ricercatori". Si tratta di progetti di ricerca congiunti per i quali viene finanziata esclusivamente la mobilità dei ricercatori.
  - I progetti di "Scambio dei ricercatori" afferenti al protocollo esecutivo 2014 – 2016 continueranno a essere finanziabili fino al 31 maggio 2017
  - I progetti di "Scambio dei ricercatori", che saranno selezionati nell'ambito di questo bando, potranno essere finanziati a partire dal 1 giugno 2017, fino al 31 dicembre 2019;
  
- b. Progetti di "Grande Rilevanza". Si tratta di progetti di ricerca congiunti per i quali sono co-finanziate le attività di ricerca da entrambe le Parti. Il contributo del MAECI è un "co-finanziamento" al progetto e pertanto è inteso che un rilevante finanziamento provenga dall'Istituzione italiana proponente e/o da altre Istituzioni pubbliche/private.

**B. AREE PRIORITARIE**

Saranno presi in considerazione progetti esclusivamente nelle seguenti aree di ricerca:

- Ambiente ed energia
- Bioingegneria e scienze correlate.
- Biotecnologie, medicina e salute
- Fisica delle alte energie
- Nanotecnologie
- Scienze del mare
- Tecnologie spaziali
- Tecnologie agroalimentari
- Tecnologie applicate ai beni culturali
- Tecnologie dell'informazione e della comunicazione
- *Knowledge design*

### **C. CONDIZIONI DI ELEGGIBILITÀ**

I progetti di “Scambio dei Ricercatori” e di “Grande Rilevanza” devono essere presentati a entrambe le Parti. Eventuali progetti presentati a una sola delle due Parti non saranno considerati.

Per la Parte italiana, possono presentare progetti di ricerca congiunta centri di ricerca pubblici o privati. Il coordinatore che presenta il progetto deve essere di nazionalità italiana o di un Paese dell’U.E. ma legalmente residente in Italia e deve avere un contratto di lavoro a tempo indeterminato, ovvero un contratto di lavoro a tempo determinato che copra tutto il periodo di validità del P.E. in fase di negoziato (gennaio 2017 – dicembre 2019). Il ricercatore italiano deve inviare al collega argentino, oltre all’autorizzazione del Direttore della sua istituzione/dipartimento, una lettera nella quale oltre ad impegnarsi all’esecuzione delle ricerche, dichiara la disponibilità delle risorse operative (fonti di finanziamento). Ogni ricercatore può presentare un solo progetto, o di “Scambio di Ricercatori”, o di “Grande Rilevanza”.

Per la Parte argentina possono presentare progetti di ricerca istituzioni di ricerca argentine, con obiettivi chiaramente definiti da raggiungere in conformità ad un cronoprogramma con fasi temporali stabilite e comprese entro la durata del Programma Esecutivo 2017-2019. I progetti devono essere presentati dal responsabile argentino del gruppo di ricerca partecipante, utilizzando i moduli dovutamente compilati, all’ufficio di coordinamento della cooperazione del suo Paese. Il responsabile argentino deve essere autorizzato dal direttore della sua istituzione; e deve inoltre garantire l’esecuzione delle ricerche e fornire la disponibilità delle risorse operative (fonti di finanziamento). Il ricercatore italiano dovrà inviare al collega argentino analoga autorizzazione del Direttore del suo Dipartimento oltre a fornire le medesime garanzie richieste al partner straniero.

### **D. REQUISITI DEI PROGETTI**

- a. I progetti devono essere presentati in italiano alla Parte italiana e in spagnolo alla Parte argentina.
- b. I progetti, sia di Mobilità che di Grande Rilevanza, dovranno essere presentati a entrambe le Parti
- c. I progetti di Grande Rilevanza devono avere la stessa durata del Programma Esecutivo (2017-2019), mentre i progetti di Mobilità saranno finanziati a partire dal 1 giugno 2017,
- d. Una proposta completa deve contenere:
  - i. La descrizione dei gruppi di ricerca.
  - ii. La descrizione delle attività di ricerca che saranno svolte da ognuno dei due gruppi.
  - iii. La descrizione dettagliata dei costi del progetto (solo per i progetti di Grande Rilevanza).

### **PROCEDURE PER LA PRESENTAZIONE DEI PROGETTI**

- Il coordinatore italiano dovrà presentare il suo progetto esclusivamente tramite l’apposita procedura on-line all’indirizzo: <http://web.esteri.it/pgr/sviluppo>. Eventuali informazioni sul presente bando potranno essere richieste all’indirizzo di posta elettronica: [DGSP.UST1@esteri.it](mailto:DGSP.UST1@esteri.it)
- Il coordinatore argentino dovrà presentare il suo progetto in conformità con quanto stabilito nelle condizioni del bando pubblicato nel seguente link: <http://www.mincyt.gob.ar/>

## VALUTAZIONE E SELEZIONE DEI PROGETTI A LIVELLO NAZIONALE E BILATERALE

Alla chiusura del presente bando, sarà valutata l'eleggibilità dei progetti pervenuti. I progetti considerati validi saranno prima valutati a livello nazionale e successivamente sarà effettuata una valutazione da parte della Commissione Mista, composta da rappresentanti delle Parti, di cui all'art. VII dell'Accordo Bilaterale, per la selezione dei progetti ammessi al finanziamento.

I criteri di valutazione dei progetti, sia a livello nazionale che della Commissione Mista, saranno i seguenti:

- Rilevanza scientifica del progetto
- Metodologia e documentazione
- Competenze e capacità dei gruppi di ricerca proponenti
- Valore aggiunto della collaborazione bilaterale
- Impatto a livello sociale ed economico
- Utilizzo e disseminazione dei risultati
- Trasferimento Tecnologico (per i soli progetti di Grande Rilevanza)
- Congruità del budget con gli obiettivi fissati e alle metodologie adottate (per i soli progetti di Grande Rilevanza).

Ai fini della valutazione, sarà considerata positivamente l'eventuale partecipazione al progetto di imprese e industrie, la presenza di contributi finanziari di altri soggetti (ad es. istituti di ricerca e organizzazioni pubbliche e/o private), e l'eventuale coinvolgimento in programmi di ricerca multilaterali ed europei.

### MOTIVI DI ESCLUSIONE

- Mancanza dei requisiti (vedi "INFORMAZIONI GENERALI", punto D: Requisiti del progetto)
- Presentazione di più di una proposta da parte dello stesso coordinatore
- Presentazione di una proposta incompleta.

### PUBBLICAZIONE DEI RISULTATI

Il Programma Esecutivo firmato dalle due Parti, contenente l'elenco dei progetti selezionati dalla Commissione Mista e le norme per l'utilizzazione del finanziamento assegnato, sarà pubblicato:

Per la Parte italiana, sul sito del MAECI all'indirizzo:

[http://www.esteri.it/mae/it/politica\\_estera/cooperscientificatecnologica/programmiesecutivi/accordi\\_programmi\\_culturali\\_tecnologici.html](http://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/cooperscientificatecnologica/programmiesecutivi/accordi_programmi_culturali_tecnologici.html)

Per la Parte argentina, sul sito del MINCyT all'indirizzo: <http://www.mincyt.gob.ar/>

### **FINANZIAMENTO DEI PROGETTI**

**I progetti saranno finanziati nei limiti delle disponibilità di bilancio e conformemente alle linee generali di politica estera.**

#### ***A. SCAMBIO DEI RICERCATORI***

Saranno coperti solo i costi per la mobilità dei ricercatori. Per ogni progetto potranno essere finanziate, una visita breve (fino a 10 giorni) e una visita di lunga durata (fino a 30 giorni) all'anno

in Italia e una visita breve (fino a 10 giorni) e una visita di lunga durata (fino a 30 giorni) in Argentina compatibilmente con le risorse finanziarie annuali disponibili dalle Parti.

La parte italiana sosterrà le spese di viaggio in Argentina dei ricercatori italiani dalla città di partenza a quella di destinazione. La Parte italiana erogherà inoltre un contributo alle spese di soggiorno in Italia dei ricercatori argentini ammontanti a:

- € 93,00 al giorno per le visite brevi (fino a un massimo di € 930 per visite di 10 giorni);
- un importo massimo di € 1.300,00 per visite fino a 30 giorni (€ 930 per i primi 10 giorni e 18,50 Euro al giorno dall'11° al 30° giorno).

La parte argentina sosterrà le spese di viaggio in Italia dei ricercatori argentini dalla città di partenza a quella di destinazione (ai sensi del decreto 1191/2012). Inoltre, il MINCYT darà un contributo alle spese di soggiorno in Argentina ai ricercatori italiani. Gli importi dei contributi saranno stabiliti in conformità con la risoluzione amministrativa MINCYT 058/2015 e i suoi successivi aggiornamenti.

A partire dal secondo anno di validità del Programma Esecutivo, entro il 31 gennaio di ogni anno, entrambi i responsabili delle istituzioni (Parte italiana e Parte argentina) dovranno presentare rispettivamente al MAECI ed alla DNCII-MINCYT, una relazione scientifica che attesti lo stato di avanzamento del progetto, firmata da entrambi i coordinatori. La presentazione della relazione scientifica sulle attività svolte sarà requisito necessario per ottenere il finanziamento per l'anno successivo.

## ***B. PROGETTI DI GRANDE RILEVANZA***

Per la Parte italiana, ai sensi della L. 401/90, all'inizio di ogni anno di attività, i coordinatori italiani dei progetti inseriti nel Programma Esecutivo dovranno inviare una richiesta di finanziamento partecipando all'apposito bando pubblicato dall'Unità per la Cooperazione Scientifica e Tecnologica - Direzione Generale per la Promozione del Sistema Paese. Il bando e le istruzioni per accedere a tali co-finanziamenti saranno disponibili in tempo utile sul sito del MAECI al link: [http://www.esteri.it/mae/it/politica\\_estera/CooperScientificaTecnologica/AvvisiIncaricoBandi.html](http://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/CooperScientificaTecnologica/AvvisiIncaricoBandi.html)

Per la Parte argentina, il MINCYT fornirà a ciascun progetto approvato una sovvenzione equivalente a US\$ 60.000 per un periodo di tre anni. Tale importo sarà versato all'Unità di Trasferimento Tecnologico (UTT) designata dall'università o centro di ricerca di appartenenza del coordinatore argentino del progetto, che deve essere registrata come tale presso l'Agenzia Nazionale per la Promozione della Ricerca Scientifica e Tecnologica. Le condizioni per la concessione della suddetta sovvenzione saranno definite dal MINCYT in un accordo con l'UTT di cui sopra, in cui saranno stabilite le regole interne per la concessione dei fondi e la successiva rendicontazione.

Il finanziamento del MINCYT potrà essere applicato alle seguenti categorie di costi:

- a) materiali di consumo
- b) materiale di studio e divulgazione
- c) i costi dei biglietti e le indennità di viaggio riguardanti il progetto, realizzati dai membri del gruppo di ricerca e dei ricercatori in visita. Borse di formazione delle risorse umane (fino a tre mesi in modalità sandwich).
- d) Le spese amministrative che debbano essere corrisposte all'unità di trasferimento tecnologico designata (UTT). L'importo deve essere concordato tra l'UTT e il beneficiario della sovvenzione ed è parte del totale finanziato.

Il MINCYT non ammetterà il finanziamento delle seguenti categorie di costi:

- a) Acquisto di attrezzature;
- b) Stipendi.